KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. balandžio 26 d.

iš dalies keičiantis Tarybos direktyvos 92/65/EEB E priedą siekiant įtraukti papildomas sveikatos priemones prekybai gyvomis bitėmis ir atnaujinti sveikumo sertifikatų formas

(pranešta dokumentu Nr. C(2007) 1811)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/265/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. liepos 13 d. Tarybos direktyvą 92/65/EEB, nustatančią gyvūnų sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius prekybą Bendrijoje gyvūnais, sperma, kiaušialąstėmis bei embrionais, kuriems netaikomi gyvūnų sveikatos reikalavimai, nustatyti specialiose Bendrijos taisyklėse, nurodytose Direktyvos 90/425/EEB A priedo 1 dalyje, bei jų importą į Bendriją [1], ypač į jos 22 straipsnį,

kadangi:

(1) Prekybai Bendrijoje gyvomis bitėmis (*Apis mellifera*) taikomo sertifikato forma yra pateikta Direktyvos 92/65/EEB E priedo 2 dalyje. Šiame sveikumo sertifikate nėra gyvūnų sveikumo reikalavimo dėl mažo aviliuose gyvenančio vabaliuko (*Aethina tumida*) ar *Tropilaelaps* erkės (*Tropilaelaps* spp.), nes tokie užkratai niekada nebuvo užregistruoti Bendrijoje.

(2) Tačiau atsižvelgiant į galimą šių kenkėjų pavojų, apie jų aptikimą dabar reikia privalomai pranešti OIE (Tarptautinė epizootinių ligų tarnyba), o apsaugos priemonės importuojant gyvas bites iš trečiųjų šalių buvo nustatytos Komisijos sprendime 2003/881/EB [2].

(3) Nepaisant šių priemonių, tokie kenkėjai gali patekti į Bendriją, todėl svarbu sukurti papildomas atsargumo priemones siekiant riboti ligos plitimą Bendrijoje. Todėl reikėtų persvarstyti sertifikatą, taikomą Bendrijos vidaus prekybai gyvomis bitėmis ir kamanėmis, siekiant įvesti gyvūnų sveikatos reikalavimus dėl aviliuose gyvenančio vabaliuko ir *Tropilaelaps* erkės užkratų.

(4) Šiais reikalavimais būtų siekiama riboti gyvų bičių (*Apis mellifera*) ir kamanių judėjimą (*Bombus* spp.) iš užkrėstų teritorijų. Atsižvelgiant į aviliuose gyvenančio vabaliuko ir *Tropilaelaps* erkės gebėjimą greitai plisti, šios ligos protrūkio atveju kontroliuojama zona turėtų būti bent 100 km aplink užkrėstus pastatus.

(5) Be to Komisijos sprendimu 2003/623/EB [3] buvo sukurta integruota kompiuterinė veterinarijos sistema *Traces* (Prekybos kontrolės ir tyrimų sistema). Kad *Traces* galėtų veikti kaip įmanoma veiksmingiau, Bendrijos vidaus prekybai taikomų sertifikatų formos turėtų būti suderinamos su šia elektronine sistema.

(6) Todėl Direktyvos 92/65/EEB E priede pateikti sveikumo sertifikatai turėtų būti iš dalies pakeisti, kad *Traces* galėtų veiksmingiau veikti, o be to, E priedo 2 dalyje pateiktas sveikumo sertifikatas turėtų būti pakeistas į jį įtraukiant papildomas sveikatos priemones, taikomas prekybai gyvomis bitėmis ir kamanėmis.

(7) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 92/65/EEB E priedas pakeičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2007 m. gegužės 1 d.

[1] OL L 268, 1992 9 14, p. 54. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/68/EB (OL L 139, 2004 4 30, p. 321).

[2] OL L 328, 2003 12 17, p. 26. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/60/EB (OL L 25, 2005 1 28, p. 64).

[3] OL L 216, 2003 8 28, p. 58.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2007 m. balandžio 26 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

PRIEDAS

„E PRIEDAS

1 dalis. Sveikumo sertifikatas, taikomas prekybai gyvūnais iš ūkių

EUROPOS SĄJUNGA **Prekybos tarp šalių narių sertifikatas**

I dalis: Duomenys apie siuntą

I.1. Siuntėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas		I.2. Sertifikato numeris	I.2.a. Suteiktas vietinis sertifikato numeris
		I.3. Centrinė kompetetinga institucija	
		I.4. Vietinė kompetetinga institucija	
I.5. Gavėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas		I.6. Susijusių orginalių sertifikatų numeriai	Lydinčių dokumentų numeriai
		I.7.	
I.8. Kilmės šalis	ISO kodas / I.9.	I.10. Paskirties šalis	ISO kodas / I.11.
I.12. Siuntos kilmės adresas/Surinkimo vieta Laikymo vieta ☐ Pavadinimas Adresas Pašto kodas	Patvirtinimo numeris	I.13. Paskirties adresas Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐ Patvirtinta institucija ☐ Spermos surinkimo centras ☐ Embrionų surinkimo grupė ☐ Kita ☐ Pavadinimas Adresas Pašto kodas	Patvirtinimo numeris
I.14. Pakrovimo vieta Pašto kodas		I.15. Išvykimo data ir laikas	
I.16. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija:		I.17. Vežėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas	Patvirtinimo numeris Šalis narė
I.18. Gyvūnų rūšis/Produktas		I.19. Prekės kodas (KPN)	
			I.20. Skaičius/Kiekis
I.21.			I.22. Pakuočių skaičius
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris			I.24.
I.25. Gyvūnai/Produktai Veislei ☐ Penėjimui ☐ Dirbtinis veisimas ☐ Skerdimui ☐ Patvirtintoms institucijoms ☐			
I.26. Tranzitu per trečiąją šalį ☐ Trečioji šalis Išvažiavimo vieta Įvažiavimo vieta	ISO kodas Kodas PVP vieneto numeris	I.27. Tranzitu per ES šalis ☐ Šalis narė Šalis narė Šalis narė	ISO kodas ISO kodas ISO kodas
I.28. Eksportas ☐ Trečioji šalis Išvažiavimo vieta	ISO kodas Kodas	I.29. Numatoma kelionės trukmė	
I.30. Maršruto planas Taip ☐ Ne ☐			
I.31. Gyvūnų identifikacija Rūšys (Mokslinis pavadinimas) Identifikavimo sistema Identifikavimo numeris Lytis Amžius Kiekis			

EUROPOS BENDRIJA **92/65 EI Gyvūnai iš ūkių (kanopiniai, paukščiai, kiškiniai, šunys, katės ir šeškai)**

II dalis: Sertifikavimas

II. **Informacija apie sveikatą**	II.a. Sertifikato numeris	II.b. Vietos nuorodos numeris

Aš, žemiau pasirašęs oficialus veterinarijos gydytojas ([1])/veterinarijos gydytojas, atsakingas už kilmės nustatymą ir patvirtintas kompetentingos institucijos, patvirtinu, kad:

II.1. Per patikrinimą pirmiau nurodyti gyvūnai buvo tinkami vežti nurodytu maršrutu, laikantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2005 nuostatų.

II.2. Tarybos direktyvos 92/65/EEB 4 straipsnio sąlygos įvykdytos.

II.3.1. Atrajotojai/kiaulės ([1]), išskyrus tuos gyvūnus, kuriems taikoma Direktyva 64/432/EEB ([1]):

a) priklauso rūšims;

b) apžiūros metu neturėjo jokių klinikinių kokios nors ligos, kuria galėtų sirgti, požymių;

c) yra iš oficialiai tuberkulioze neužkrėstos/oficialiai brucelioze neužkrėstos arba brucelioze neužkrėstos bandos/ūkio, kuriems netaikomi apribojimai dėl kiaulių maro ([1]), arba iš ūkio, kur gyvūnams buvo atlikti Direktyvos 92/65/EEB 6 straipsnio 2 dalies e punkte nurodyti tyrimai, o jų rezultatai buvo neigiami.

II.3.2. Paukščiai, išskyrus nurodytus Direktyvoje 90/539/EEB ([1])

atitinka Direktyvos 92/65/EEB 7 straipsnio reikalavimus ir tiriant gyvūnus klinikinių ligos požymių neaptikta.

II.3.3. Kiškiniai ([1])

atitinka Direktyvos 92/65/EEB 9 straipsnio reikalavimus ir tiriant gyvūnus klinikinių ligos požymių neaptikta.

II.3.4. Šunys, katės ir šeškai ([1])

[(a) atitinka reikalavimą, išdėstytą 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 998/2003 dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, taikomų ne komerciniam naminių gyvūnėlių judėjimui, ir iš dalies keičiančio Tarybos direktyvą 92/65/EEB, 5 ir 16 straipsniuose, ir]

arba [(a) atitinka reikalavimą, išdėstytą Reglamento (EB) Nr. 998/2003 6 ir 16 straipsniuose, kai prekės skirtos Airijai, Jungtinei Karalystei arba Švedijai, ir]

(b) kompetentingos institucijos įgaliotas veterinarijos gydytojas prieš 24 val. iki išvežimo atliko klinikinius tyrimus, kurių rezultatai patvirtino, kad gyvūnai yra geros sveikatos ir gali būti vežami.

II.4. Papildomos garantijos dėl ligų, išvardytų Direktyvos 92/65/EEB B priede ([1]) yra tokios:

Liga	Sprendimas
Liga	Sprendimas
Liga	Sprendimas

Pastabos

I dalis:

— Nuoroda į langelį Nr. I.6: pridedamų dokumentų skaičius: CITIES, jei taikoma.

— Nuoroda į langelį Nr. I.19: naudoti atitinkamus HS kodus: 01.06.19, 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39.

— Nuoroda į langelį Nr. I.31: Identifikavimas: privaloma naudoti bet kuriuo įmanomu atveju, tačiau smulkių gyvūnų atveju galima atlikti ir partijos identifikavimą.

Amžius ir lytis: užpildyti tik gyvų gyvūnų atveju, jei reikia.

II Dalis:

([1]) Nereikaling išbraukti.
([2]) Kaip reikalauja valstybė narė, besinaudojanti papildomomis garantijomis pagal Bendrijos teisės aktus.
— Spaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.

Oficialus/patvirtintas veterinarijos gydytojas

Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis): Kvalifikacija ir pareigos

Vietos veterinarijos tarnyba: Susijusio VVTP Nr.

Data: Parašas:

Antspaudas

2 dalis. Sveikumo sertifikatas, taikomas prekybai bičių (bičių motinėlių) ir kamanių spiečiais

EUROPOS SĄJUNGA **Prekybos tarp šalių narių sertifikatas**

I dalis: Duomenys apie siuntą

I.1. Siuntėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas		I.2. Sertifikato numeris	I.2.a. Suteiktas vietinis sertifikato numeris
		I.3. Centrinė kompetetinga institucija	
		I.4. Vietinė kompetetinga institucija	
I.5. Gavėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas		I.6.	
		I.7.	
I.8. Kilmės šalis	ISO kodas I.9.	I.10. Paskirties šalis	ISO kodas I.11.
I.12. Siuntos kilmės adresas/Surinkimo vieta Laikymo vieta ☐ Kita ☐ Pavadinimas Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas		I.13. Paskirties adresas Laikymo vieta ☐ Kita ☐ Pavadinimas Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas	
I.14. Pakrovimo vieta Pašto kodas		I.15. Išvykimo data ir laikas	
I.16. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija:		I.17.	
I.18. Gyvūnų rūšis/Produktas		I.19. Prekės kodas (KPN) 01.06.90	
			I.20. Skaičius/Kiekis
I.21.			I.22. Pakuočių skaičius
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris			I.24.
I.25. Gyvūnai/Produktai Veislei ☐ Sezoninis gyvūnų pervarymas ☐			
I.26. Tranzitu per trečiąją šalį ☐ Trečioji šalis ISO kodas Išvažiavimo vieta Kodas Įvažiavimo vieta PVP vieneto numeris		I.27. Transzitu per ES šalis ☐ Šalis narė ISO kodas Šalis narė ISO kodas Šalis narė ISO kodas	
I.28. Eksportas ☐ Trečioji šalis ISO kodas Išvažiavimo vieta Kodas		I.29.	
I.30.			
I.31. Gyvūnų identifikacija Rūšys (Mokslinis pavadinimas) Kiekis Partijos numeris			

EUROPOS BENDRIJA

92/65 EII bitės (bičių motinėlėmis) (*Apis mellifera*) ir kamanėmis (*Bombus* spp.)

II dalis: Sertifikavimas

II. **Informacija apie sveikatą**	II.a. Sertifikato numeris	II.b. Vietos nuorodos numeris

Aš, žemiau pasirašiusysis, patvirtinu, kad:

II.1. Bitės (kamanės):

a) yra įsigytos iš teritorijos, kurioje negalioja draudimai, susiję su bičių amerikinio puvinio susirgimais. (Draudimo laikotarpis tęsėsi bent 30 dienų nuo paskutinio užregistruoto susirgimo datos ir nuo datos, kai kompetentinga institucija būna patikrinusi visus avilius, esančius trijų kilometrų spinduliu, ir visi infekuoti aviliai yra sudeginti arba sutvarkyti ir apžiūrėti taip, kaip buvo nurodžiusi minėta kompetentinga institucija.);

b) yra įsigytos iš mažiausiai 100 km spindulio teritorijos, kurioje netaikomi jokie draudimai, susiję su įtariamu ar patvirtintu aviliuose gyvenančio vabaliuko (*Aethina tumida*) arba Tropilaelaps erkės (*Tropilaelaps* spp.) paplitimu, ir kurioje šio užkrato nėra;

c) taip pat jų įpakavimas buvo vizualiai patikrintas siekiant nustatyti bitėms kenkiančio aviliuose gyvenančio vabaliuko (*Aethina tumida*) arba jų kiaušinėlių ir lervų bei kitų užkratų, visų pirma *Tropilaelaps* spp., paplitimą.

II.2. Papildomos garantijos dėl ligų, išvardytų Direktyvos 92/65/EEB B priede ([1]) yra tokios ([2]):

Liga	Sprendimas
Liga	Sprendimas
Liga	Sprendimas

Pastabos

I dalis:

— Nuoroda į langelį Nr. I.31.: Rūšys: įrašyti Apis mellifera arba *Bombus* spp.
Kiekis: nurodyti spiečių skaičių.
Partijos numeris: nurodyti plombų skaičių, jei reikia.

II dalis:

([1]) Kaip reikalauja valstybė narė, besinaudojanti papildomomis garantijomis pagal Bendrijos teisės aktus.

([2]) Nereikalinga išbraukti.

— Spaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.

Patvirtintas veterinarijos gydytojas arba patvirtintas pareigūnas

Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis): Kvalifikacija ir pareigos

Vietos veterinarijos tarnyba: Susijusio VVTP Nr.

Data: Parašas:

Antspaudas

3 dalis. Sveikumo sertifikatai, taikomi prekybai gyvūnais, sperma, embrionais ir kiaušialąstėmis iš patvirtintų įstaigų, institutų ar centrų

EUROPOS SĄJUNGA **Prekybos tarp šalių narių sertifikatas**

I dalis: Duomenys apie siuntą

I.1. Siuntėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas	I.2. Sertifikato numeris I.2.a. Suteiktas vietinis sertifikato numeris I.3. Centrinė kompetetinga institucija I.4. Vietinė kompetetinga institucija
I.5. Gavėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas	I.6. Susijusių orginalių sertifikatų numeriai Lydinčių dokumentų numeriai I.7.
I.8. Kilmės šalis ISO kodas I.9.	I.10. Paskirties šalis ISO kodas I.11.
I.12. Siuntos kilmės adresas/Surinkimo vieta Spermos surinkimo centras ☐ Embrionų surinkimo grupė ☐ Patvirtinta institucija ☐ Pavadinimas Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas	I.13. Paskirties adresas Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐ Patvirtinta institucija ☐ Spermos surinkimo centras ☐ Embrionų surinkimo grupė ☐ Kita ☐ Pavadinimas Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas
I.14. Pakrovimo vieta Pašto kodas	I.15. Išvykimo data ir laikas
I.16. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija:	I.17. Vežėjas Pavadinimas Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas Šalis narė
I.18. Gyvūnų rūšis/Produktas	I.19. Prekės kodas (KPN) I.20. Skaičius/Kiekis
I.21.	I.22. Pakuočių skaičius
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris	I.24.
I.25. Gyvūnai/Produktai Veislei ☐ Penėjimui ☐ Dirbtinis veisimas ☐ Skerdimui ☐ Patvirtintoms institucijoms ☐	
I.26. Tranzitu per trečiąją šalį ☐ Trečioji šalis ISO kodas Išvažiavimo vieta Kodas Įvažiavimo vieta PVP vieneto numeris	I.27. Tranzitu per ES šalis ☐ Šalis narė ISO kodas Šalis narė ISO kodas Šalis narė ISO kodas
I.28. Eksportas ☐ Trečioji šalis ISO kodas Išvažiavimo vieta Kodas	I.29. Numatoma kelionės trukmė
I.30. Maršruto planas Taip ☐ Ne ☐	
I.31. Gyvūnų identifikacija Rūšys (Mokslinis pavadinimas) Identifikavimo sistema Identifikavimo numeris Lytis Amžius Kiekis	

EUROPOS BENDRIJA

92/65 EIII Gyvūnai, sperma, embrionai ir kiaušialąstės iš patvirtintų įstaigų, institutų ar centrų

II dalis: Sertifikavimas

II. **Informacija apie sveikatą**	II.a. Sertifikato numeris	II.b. Vietos nuorodos numeris

Aš, žemiau pasirašęs veterinarijos gydytojas, atsakingas už kilmės nustatymą ir patvirtintas kompetentingos institucijos, patvirtinu, kad:

II.1. Kilmės įstaiga, institutas arba centras yra patvirtinti pagal Direktyvos 92/65/EEB C priedą, kad jie galėtų prekiauti pirmiau aprašytais gyvūnais, sperma, embrionais ar kiaušialąstėmis.

II.2. Šiame sertifikate aprašyti gyvūnai (gyvūnai donorai) buvo ištirti šiandien ir nustatyta, kad jie sveiki ir neturi klinikinių užkrečiamosios ligos požymių, įskaitant aprašytuosius Direktyvos 92/65/EEB A priede ir kuriems netaikomi jokie oficialūs apribojimai ir laikomi šioje įstaigoje, institute arba centre nuo gimimo arba toliau nurodytą laikotarpį ..... (mėnesius arba metus).

II.3. Per patikrinimą pirmiau nurodyti gyvūnai buvo tinkami vežti nurodytu maršrutu, laikantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2005/EB nuostatų ir Tarptautinės oro transporto asociacijos (IATA) reikalavimų ir (arba) Nykstančių faunos ir floros rūšių tarptautinės prekybos konvencijos (CITES) gairių vežimui, kai taikoma.

II.4. Papildomos garantijos dėl ligų, išvardytų Direktyvos 92/65/EEB B priede ([1]) yra tokios ([2]):

Liga	Sprendimas
Liga	Sprendimas
Liga	Sprendimas

II.5. Remiantis Sprendimu 2006/474/EB paukščiai buvo paskiepyti nuo paukščių gripo ..... (data), vakcina ..... (pavadinimas).

Pastabos

I dalis:

— Nuoroda į langelį Nr. I.6: Pridedamų dokumentų skaičius: CITES, jei taikoma.

— Nuoroda į langelį Nr. I.19: naudoti atitinkamus SS kodus: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39, 01.06.11, 01.06.19, 05.11.99.90.

— Nuoroda į langelį Nr. I.31: Identifikavimas: privaloma naudoti bet kuriuo įmanomu atveju, tačiau smulkių gyvūnų atveju galima atlikti ir partijos identifikavimą.

Amžius ir lytis: užpildyti tik gyvų gyvūnų atveju, jei reikia.

II dalis:

([1]) Kaip reikalauja valstybė narė, besinaudojanti papildomomis garantijomis pagal Bendrijos teisės aktus.

([2]) Nereikalinga išbraukti.

— Spaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.

Patvirtintas veterinarijos gydytojas

Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis):	Kvalifikacija ir pareigos
Vietos veterinarijos tarnyba:	Susijusio VVTP Nr.
Data:	Parašas:

Antspaudas”